



SEE MORE JESUS · WANTTOSEEMORE.COM

Ri Uwuj Dios Kub'ij Chirij ri Kowirem? — Uk'exik pa Kaslemal · Tzij re Utz'ib'axik pa KJV rachiel Ajilabal re Strong

K'ASLEMAL PA RUB'ANIK · RI B'INEM RUK' DIOS — YUQ'IK, B'INEM, ANIM, TZAQATEM

Kuchomanik — Utzilaj Cuxlanic pa ri Uxlab'al

TZIJ RI KAJALATAJ

Ri paci

OXIB' KUCHOLIJ KE'K'UT WI RI JUN CHOMANIK RI'

1. Jawije' k'o wi ri paxil k'u'x, xuquje' jas kub'ano jun winaq are k'u k'o rukuchij nab'e chirij?
2. Ri jun winaq, ¿jas rajawaxik kub'an ruk' ri kuxlanem chi k'o chik ruk', xuquje' ¿jas je' jela' kub'an chi qonojel q'ij?
3. ¿Jas kub'an ri utz'aqatijik ri anima — jas kuk'ul ri kowil na'oj chi ri ukamik ri b'inem, xuquje' jas ri man kokik'a taj chi ronojel q'ij?

RE'CH TZOB'AL TZIJ PA GRIEGO

“paciencia” — G5281 hupomone — kikitomal (o eyeninem) chuqab', kowirem
Chujanik' rukik' ri paciencia pa ri b'anoj ri ya'talik chi qawach.

“Kowilem k'u'x” — G3115 makrothumia — nimalaj kuxlanem, ch'ojin ib', kowilal
ruk' ronojel paciencia, chikuchu' iwib' pa ri loq'anik

“K'ulmatajik” — G5278 hupomeno — Utz kuk'ul, kkowin karayij, kkuk'ulmaj rikil rayibal, kriqow
k'axk'olil rikil paciencia
Xukuyu' ri cruz, man xuyaka' ta uwach ri q'ixb'al

“k'astaj” — G2716 katergazomai — Che tz'aqat ta pa u wach, che b'anatajik, che b'anik
Ri k'axk'olil kub'an ri kuyub'al k'u'x.

“junam” — G1383 dokimion — jun kwenta, jun etamab'al, jun k'axowal
le tijonik rech ikojonik k'utuwinaj ri paciencia

“Anin” — **G73 agon** — ch'a'oj, oyowal, ch'a'oj, anim

Koanimaj ruk' kowilal pa b'e ri ya chi qawach.

“instrumento” — **G3696 hoplon** — armadura, jastäq, ch'o'ji'n tz'aqat

ri ityo'jil che jastaq re suk'al cho ri Dios

“kuk'olo” — **G5083 tereo** — Rukanajik, rutzeqej pa uq'ab', rachajixik, uk'olik

Xawilij ri Nutzij re ri nukowilal.

“xk'oje na” — **G3306 meno** — che kk'o'ji, che kkanaj kanoq, che kb'antaj che, che kkuy uk'ux

Ri kb'anow ri urayib'al ri Dios k'o na chi b'anik chi b'e chi b'e.

(Ri nuchomanik pa wi'al — chiwila' jas kux ub'anom ri kab' tzij. Ri Strong kub'ij chi ri hupomone (G5281, kowilal) kux ub'anom pa kab' tzij — G5259, chuxe', xuquje' G3306, kanaj kanoq — jun kanajem chuxe': ri winaq ri k'

TZIJ K'ISBAL TZ'IB'ATAJINAQ PA HEBREO

“k'axk'ol rayenik” — **H6960 qavah** — Kuxim jumul (jetaq ri kab'an chi b'atz'ik); kuyeb'ej, kuroyeb'ej
e ri kekayen chi rij ri Ajawxel kakik'am k'u ri kichuq'ab' jumul chik

“rijil k'ux” — **H750 arek** — naj; ko ranima, kuk'ux, man aninaq ta koyow rumal royowal

ri jun ri kwinaq uk'u'x uk'ux are utz choch ri jun ri nimal unaqaj upam ri uxlab'al

“k'axk'ol rayenik” — **H2442 chakah** — che ri' rukowbal ranimaal chuya'ik ronojel

Tewchital konojel ri keyeninaq che Areh.

“k'axomal rayeninem” — **H8615 tiqvah** — jun k'ojlib'al; oye'em, ku'ba'bal k'u'x

Ri wa'q'atem kib'e' man kaqäj taj.

“Confianza” — **H3176 yachal** — rayebexik, uyakik uwach, ukojik, ukanajik

Pa ri qas usuk'umaxik, chuqa' we kinukamisaj chuqa', kinkoji na pa ri Are'

(Nu pixab' pa jun tz'aqat wi — qavah (H6960, wait) are' k'olik pa Strong's ke ub'anik jun etz'ab'al, jer jun ch'ich' ri ub'anom rech k'i che uchi'aj; xuquje' ri ral are' tiqvah (H8615, expectation) — pa qas tzij are' jun etz'ab'al, rumal ri', are' k'utunik. Ri ayenik pa Loq'alaj Tzij man are' ta jun tz'uyb'al ch'aql; are' jun ub'anik etz'ab'al ri kanimaj rech ri anima rech Dios, kuk

I. QAJIQ'ANIK — JAS UB'ANIK RIRETAMAXIK

(Nuchomanik pa wa'—konojel k'aslema kajwataj kutikirisaj chi ikim, xa ta jun winäq k'olik kub'an ronojel ta k'iy uwach ri kokik'ow chi rij nab'e chuwäch ri paciencia. Nab'e rajawaxik kariq; are k'u wa'e kaqil ri e qajb'al chi la kariq; kariq pa taqe tzij re Dios, kayolo che ri Dios re paciencia, xuquje' kachakun chawe rumal ri natanem re ri akononik. Jun laj ak'al man k'o ta kub'an anin; katz'uj xuquje' katan chi kuloq'b'a. Chatikira chila. Xuquje' che'wila' rech konojel: nab'e cha ri xattan chi Dios, Dios xtan chawe.)

A. ROMANOS 15:4 Rumal cher ri jastaq ri xtz'ib'ax loq ojer, xtz'ib'axik rech kujeta'man chirij, rech rumal ri aye'nik xuquje' ri ku'lib'al ku'x ri kuya ri Tz'ib'atalik, are kaqilij ri aye'nik.

[G3874 paraklesis ■] [G5281 hupomone ■]

RONOJEL RI TZ'IB'ATALIK OJER, XTZ'IB'AX RECH KAQETAMAJ → RUMAL RI KOWINAQ K'U'X XUQUJE' RI K'U'XLAJ RECH RI TZ'IB'ATALIK = KU'LIB'AL K'U'X.

(Ri nuchomanik pa wanima — waral kriqitaj wi ri kowilal: pa ri TZ'IB'ATALIK. Ri jastaq ri xetz'ib'ax ojertaq q'ij xetz'ib'ax rech ri ikowinem chi etamanik; ri kowilal petinaq RIJ ri tz'ib'atalik — kariq na pa ri wuj, chikixo'l ri xeyakow kanoq nabe cho la'at. Jaqa' jacha' ri jaqonik k'utb'al, jacha' jun ak'al kujaq ri uchi' rachoch ri utat.)

B. ROMANOS 15:5 Ri Dios k'ut ri kuya qak'aslema xuquje' kub'an chaqe chi kujjeqi'k chuya xa jun ina'oj jetaq ri karaj ri Cristo Jesús. **[G3874 paraklesis ■] [G5281 hupomone ■]**

RAJAWAXEL RI DIOS RE KOCH'ONEM XUQUJE' TZ'AKATAJEM PA C'UX → CHUYA' CHIWE CHI JUNAM IWA' JUNAM IWANIMA' RUK' IWIB CHIRIJ RI CRISTO JESÚS.

(Ri nuk'u'x nab'i'aj — chiwila' ri ub'i': ri Dios rech KUXLANIK. Ri tzij pa Loq'alaj Wuj kuk'ol wi, xa ta ne Dios kuya' che; ri wuj are' uq'ab' Dios ri kuqasaj rib' cho ri chwe' winäq. Ri xub'ano che ri ak'al kuya' k'utuwem che ri ak'al: chatzujuk ri sipanik rech ri Ajsipanel.)

C. SANTIAGO 1:2 Wachalal, chixki'kotoq are kiriq sib'alaj k'i uwach k'axk'olal. **[G3986 peirasmos ■]**
CHIKOJ CHE KI'KOTEMAL RONOJEL → ARETAK KIXTZAQ PA JALAJQJ TAQ TENTASYON.

D. SANTIAGO 1:3 Iweta'm chik chi are kape k'axk'olal chi'wij kub'an chi'we chi kixjeqi'k pa ri ikojob'al. **[G5281 hupomone ■]** **[G2716 katergazomai ■]** **[G1383 dokimion ■]**
RI K'AMB'AL RIJ RI IKOJONIK = KUB'AN KOCH'ONIK.

E. SANTIAGO 1:4 Xuquje' ri jeqelem kub'ano chi utz kib'an che ri chak rech qas ix tz'aqat xuquje' maj kajawataj chi'we. **[G3648 holokleros ■]** **[G5046 teleios ■]** **[G5281 hupomone ■]**
CHUYA' RI PACIENCIA CHUB'ANO RI TZ'AQAT CHAK RE → RECH KIX TZ'AQAT XUQUJE' SUK', MAJ JAS KAJOWATAJ CHIWECH.

(Nu chomanik pa wi jun — chawila' jas ri kub'an ri jeb'elal (paciencia) chupam ri ak'al: are TZ'AQATISAM. dokimion (G1383, trying) are jun etal, jetaq ri etal kib'an che ri chun; xuquje' katergazomai (G2716, works) pa ri Tzij re Strong are chi kaj tz'aqat u b'anik, chi katz'aqatisax. Ri kojb'al man xtaq ta lo che kax ri awanima; are ri chak'atem re ri jeb'elal chupam awanima. Xuquje' holokleros (G3648, entire) kub'ij tz'aqat chuwach ronojel uch'akulal — cha ya' che kutz'aqatisaj, xa man kel taj jun uch'akulal.)

F. 2 PEDRO 1:5-6 Rumal wa' rajawaxik kikoj ichuq'ab' rech xa jeri' kanimar ri ikojob'al, chib'ana utz taq chak ruk' ri ikojob'al, chib'ana utz taq chak ruk' eta'manik. **[G5281 hupomone ■]**
[G4710 spoude ■] (6) Qas china' ruk' eta'mab'al jas ri kib'ano, chiwilij ub'anik ri utzilal ruk' ri ina'oj, ruk' ri ina'oj chiq'ijila'j ri Dios.

CHIYA' RONOJEL ICHUQ'AB', CHITZ'AQATISAJ → CHIRIJ RETA'MAXIK IB' KOWINAQIL + CHIRIJ KOWINAQIL UTZILAJ K'ASLEMAL.

(Ri nuchomanik pa wi'im — ri paciencia man xa taj katzuq pa ri' pa ri'; kaya' KANIM, che jun taqanik, jacha' jun ak'al kekiy che jun che jun ri ub'aqil. Kak'oje' chi rij ri retamab'exik ib' xuquje' chi uwach ri chatzij ru'anom ri Ajaw pa ri b'e paja'; man kakuy taj kaqasaj jun ub'aqil chike we b'e.)

G. LUCAS 8:15 Are k'u ri ija' ri xqaj pa utz laj ulew are ri winaq ri kakitatab'ej ri tzij ruk' ronojel kanima', kakiyak ri tzij pa kanima', amaq'el kewachinik rumal cher amaq'el kakichakuj ri utzij ri Dios. **[G5281 hupomone ■]** **[G2592 karpophoreo ■]** **[G2722 katecho ■]**
JUN SUK' XUQUJE UTZ RANIMA' + UTOQ'OB' CHIWE → UTZILAJ WINAQ KONOJEL RI KEYE'OWINAQ CHE.

(Ri nuchomanik pa wib' — ri tzij kariqitaj rumal ri tatab'exik, are k'u kuchajij rumal ri paciencia. Ri katecho (G2722, chajim) are ri utzij Strong's rech chapik jeqel, rech kanaj chuxe'. Ri ak'al ri karaj kak'iyik rajawaxik kuchap ri kuta; xuquje' ri uwach man kuriq taj pa ri hora ri' — kuriq RUMAL PACIENCIA.)

H. Isaiah 30:18 ↗ *read this in your Bible*

ARE'RAJUAWAXIK AJAWXEL, RECH KUYA' UTOQ'OB' CHIWE → UTZILAJ WINAQ KONOJEL RI KEYE'OWINAQ CHE.

I. Isaiah 64:4 ↗ *read this in your Bible*

MAJ JUN KILO TA UWACH, AT DIOS, CHUWACH AT → RI UB'ANOM CHIRECH RI KUYA'O RANIMA CHIRIJ.

(Ri nuchomanik pa wanima' — chakoj kachi kika'yib'al, rumal ri tzij ub'anik oyowal jun tzij, chakah (H2442, oyowal) — chiwila' ri tz'ib'atal che'. Ri AJAWXEL kuya ronojel uyo'b'al, rech kutoq'ob'isaj wach chi'we; xuquje' CHA'TALIK jun jastaq rumal ri kuyo'b'ej. Are maja' kuyo'b'ej ri ak'al ri utat, ri Tat nab'e xuyo'b'ej ri ak'al. Chatijoj awib' pa ri oyowal ruk' Ri xa jer b'an chik chawe.)

J. Psalm 40:1 ↗ *read this in your Bible*

XINEYEJ RIJ RI AJAWXEL RUK' KOCH'ONIK → XUXUKUB RIB WUK', XUTATAB'EJ RI NUSIK'TJ.

(Ri nu pixab' pa in wach jachin — pa ri ch'ab'al ri nabe xtz'ibaxik wi, ri tzij kab'ichal kok'ow — pa uyakik in xinyakik — qavah (H6960, uyakik) puwi' qavah. Ri ak'al maj uchuq'ab' xa xew ri oq'ej k'olik; xuquje' ri AJAWXEL XUMEJ RIB' — natah (H5186, umejik rib') are Strong's uk'utuxik che uk'utik rib', che umejik rib' — kumej rib' cho ri mewa'ib', jacha jun tat kumej rib' cho jun ak'al pa ulew. Chaya', xuquje' chatoq'ik: areta' kuta.)

K. Lamentations 3:25 ↗ *read this in your Bible*

RI AJAW UTZ RECH KECH ANO ARE KAKIYE' CHECH + PA RI K'UXUM ANO KUTZUKUJ.

L. Lamentations 3:26 ↗ *read this in your Bible*

UTZ RI → KEB' KOJ-OYEW'AJ XUQUJE' PA UTZIL KOJ-OYEW'AJ RI KOLIB'AL RE RI AJAWXEL.

M. Lamentations 3:27 ↗ *read this in your Bible*

UTZ RECHE JUN ACHI → CHURIK'IL RI YOKE PA RI ALAXIK TAQ Q'IJ.

(Ri nuchomanik pa wanima' — oxib' UTZ k'o pa jun k'olib'al: Ajawxel utz kub'an chike ri kaye'm ri; utz k'o we k'o ku'lb'ab'al k'u'x xuquje' kaya uchua'ab' chi kaye'm ch'uch'uj; utz k'o we kaya ri yug chirij jun pa ri utan alaxik. duwmam (H1748, kaye'm ch'uch'uj) rech Strong are k'o ch'uch'uj, maja' kach'owik — ri ch'uch'uj wa' ch'uch'uj k'olem, man are ta jun k'olem che ch'a'otem. Xuquje' ri yug are kaya'tajik pa ri maja' nim taj alaxik: ri ku'lb'ab'al k'u'x k'o na'tajik pa ri alaxik are kaq'axix pa jun ch'uch'uj b'e. Chatikirisaj rikil chuwach ulew, chatikirisaj rikil ko'l, xuquje' chatikirisaj; k'a te ri' chatwa'jilaj, xuquje' chatb'inik.)

II. BINEM — SUCH KA B'AN CHECH WE K'O'LIQ AWECH

(Ri nuchomanik pa wanima' — ri ak'al k'o chik chuwach raqan; kamik kape ri b'inem. Ri kowilal man are taj jun jastaq che yakom pa jun kaxa; are jun ratz'yaq che rajawaxik KUXLAJO'X chirij, xuquje' jun b'e che chuwach rajawaxik b'inem cho, q'ij chi q'ij, chikixo'l ri winaq. Chiwilampe ri keb' patanijik re re jun taqanik pa ri qatzijoxik: chak'amawa'j ri awanima' ruk', xuquje' chakuxlajo'j chikiwach konojel — rumal cher ri b'inem re ri kowilal are b'inem chikixo'l ri e qachalal pa kojoninak, xuquje' chikixo'l ri keka'yem la.)

A. LUCAS 21:19 We ko kixtak'i' pa ri ikojob'al, kixkolotaj na. [G2932 ktaomai ■] [G5281 hupomone ■] PA IK'OCHOJRIJAL → CHIKOJ IK'OCHOJRIJAL PA I ANIMA.

(Nu'nojib'al pa wib' — ktaomai (G2932, k'o ruk') are ri Strong's kub'ij chi are k'amik, ch'akik, xuquje' k'olik rech jun jastaq. Ri ranima' jun achi k'o pa uk'amik ruk' ri upak'alem: we kasach ri pak'alem, ri ranima' kak'amik pa jun k'olib'al ri man are ta kraj kopan wi. Nab'e chak'ama ri

B. COLOSENSES 3:12 Rumal k'u ri ixucha'om apanoq ri Dios, ix tyoxalaj taq winaq xuquje' sib'alaj ix loq', chiwatz'yaqib'ej b'a ri ub'anik toq'ob', moch'och'em, utzilal, xuquje' koch'oj ib'.

[G3115 makrothumia ■] [G1746 enduo ■]

CHIKOJ IWIJ, JETAQ RI UCHA'OM RI DIOS → UTZILAL + CHUTTIK K'U'X + CH'UCH'UJIL K'U'X + KOWINAQ K'U'X.

(Ri nuchomanik pa wach jun — enduo (G1746, kux) are ri Strong's rech kux jun q'u', jetaq jun atz'yaq katz'yaqik rij jun winaq. Ri kowil ranima jun chi upalik rech ri atz'yaq rech ri chäk winäq: kaqasaj uwach ronojel q'ij, jetaq jun winaq katz'yaqik rij ri uq'u' b'anom pa ri q'ij rech kel b'ik. Chatbina at atz'yaqim.)

C. Efesios 4:1 Rumal k'u wa' in k'o pa che' rumal utzijoxik ri Ajawxel, xa k'u kinta chi'we: Chik'asleb'ej jun utz laj k'aslemal taqal che ri sik'inik ri xik'amawa'j. [G4043 peripateo ■]

CHIXBIN TAQAL → CHE RI SIKINIK RI XIXSIKIX WI.

D. Efesios 4:2 Chimoch'o iwib' xuquje' utz chixno'jinoq, man kayakataj ta iwoyawal aninaq, chi'k'amawa'j nik'aj winaq chik ruk' loq'anik. [G430 anechomai ■] [G3115 makrothumia ■]

CHIMOC'H'O IWIB' XUQUJE' UTZ CHIXNO'JINOQ, MAN KAYAKATAJ TA IWOYAWAL ANINAQ → CHI'K'AMAWA'J NIK'AJ WINAQ CHIK RUK' LOQ'ANIK.

(Ri nuchomanik pa in — waral k'o ri b'inem pa ruchi': ri b'inem rajawaxik che ri sik'ixik nub'inik RUK' NIM QAB'ANIK PA JUNAM K'AXK'OL. Xuquje' anechomai (G430, kuq'iy ranima) are ri Strong's rech kuya' ub'e uk'aslemal chuxukut, kuq'iyij uk'u'x — jujunal kojawex KIQ'ILIK, jetaq jun eqa'n kaq'am, xuquje' kaq'am PA LOQ'OQ'ENIK. Ri awachalal are ri ulew jawije' kab'in wi ri anim.)

E. COLOSENSES 1:11 Kaqata che ri Dios rech kaya'taj ichuq'ab' ruk' ri je'lalaj ukwinem rech ri ujuluwem. Rech ko kixk'o'ji'k, kixaye'nik ruk' ki'kotemal [G3115 makrothumia ■]

[G5281 hupomone ■]

KAQATA CHE RI DIOS RECH KAYA'TAJ ICHUQ'AB' RUK' RI JE'LALAJ UKWINEM RECH RI UJULUWEM → RECH KO KIXK'O'JI'K, KIXAYE'NIK RUK' KI'KOTEMAL.

(In tzij pa nuk'u'x — kekaj kikojol keheb' tzij ri' pa jun cholaj — chi'wila' ri retal: ronojel ri kowinäq (G5281) xuquje' ri kow ranima (G3115) — ri kanaj chuxe' xuquje' ri nim uxlanem ranima junam kikojol. Ri chuq'ab' rech ri keheb' tzij ri' man are ta awichoq'ab' at, xane are uchua'ab' RIJA' ri nim uq'ij; xuquje' ri k'isbal rech ri keheb' tzij ri' man are ta jun aq'anik uwach, xane are KIKOTEMAL.)

F. GÁLATAS 5:22 Are k'u ri uwachinik ri Uxlab'ixel are ri loq'anik, ki'kotemal, ja'maril, aye'nik, utz laj no'jib'al, kojjob'al [G3115 makrothumia ■]

UWACH RI UXLAB'IXEL → LOQ'OQ'ANIK + KI'KOTEMAL + UTZILAL + KOWIRISAB'AL K'U'X + CHUQ'AB' K'U'X + UTZILAL + KOJONIK.

(Ri nuchomanik pa wi'—ri kowinaqil chuxlab k'aslemal petinaq pa ri Uxlab'ixel Dios rachij. Chatbina pa ri Uxlab'ixel, xuquje ri uwach k'o na are chi k'o ta uwach ri uk'u'x: man are ta b'anom ruk' q'ab'aj; are RALAXIK, jetaq ri kub'an jun uq'ab' che' chi kuya uwach.)

G. 1 TESALONICENSES 5:14 Qachalal, kixqab'ochi'j rech ki'kowij ri man kakaj taj kakib'an jun jastaq, chi'taqchi'j ri man k'o ta kakaj kakib'ano, chi'to' ri man k'o ta kichuq'ab' xuquje' che'l ik'u'x chike konojel. **[G3114 makrothumeo ■]**

CHIYA' NO'JIB'AL CHKE LE MAN KAKINIMAJ TAQ PIXAB' + CHIYA' UK'UXLAL LE CH'UTIN KANIMA' + CHITO' LE MAN KOWINAQ TAJ + CHIKUY IWIB' CHKIWACH RONOJEL WINAQ.

H. Psalm 37:7 ↗ *read this in your Bible*

UXLAB'AL PA UQ'IJIL AJAWXEL + CH'UKUJ RUMAL RE CHECH'AABE'IK → MI KA'AXOB'ISAJ AWIB'.

(Ri nuchomanik pa wanimaa' — damam (H1826, uxlanem) are' ri tzij pa Strong's rech katzij, rech kuxlan: ri uxlanem rech ri paciencia are' jun chi'aj ri katz'apitajik. Ri Salmo retaan ri kakil ri ab'oq pa ri b'e — ri winaq ri utz kel wi ri ub'e, pune man man sukum taj. MI KATB'ISON: ri paciencia kok'ow chuwach ri utzil rech ri itzel taq winaq, man kutz'aq ta ri ub'inem.)

I. Proverbs 16:32 ↗ *read this in your Bible*

ARE UTZ RI KOJOL CHI UPAM RUYAB'IL RANIMA' CHUWACH JUN K'O'LIB CHOK' NIMAQ TAQAJ → ARE UTZ RI KAJIQ'ALAJ RI RANIMA' CHUWACH RI KACH'AKAN RE JUN TINAMIT.

(Ri nuchomanik pa wachalaj — ri uwachulew kub'ij chi ri achi ri ko' kub'an, ri kuchap tinamit, are' nim; are k'u ri tzij kub'ij chi ri achi ri kuk'ul ranima' are' more nim. Ri tzij arek (H750, slow) kraj kub'ij NAJ — naj ranima' choch ri oyowal; ri tzij mashal (H4910, rules) are' rutzij Strong's chi taqanik, chi kanoj taqanik. Ri achi ri kuk'ul ranima' k'o chik jun rajawarem: are ri ranima' rech, taqan chirij.)

J. Ecclesiastes 7:8 ↗ *read this in your Bible*

UTZ NA UK'ISBAL JUN JASTAQ CHUWACH UTIKARIBAL → UTZ NA RI KOWIRISAN RANIMA CHUWACH RI NIMAL RANIMA.

(Nuchak' na'oj — ri kuyubal k'u'x xuquje' ri nimal na'oj kkib'an kikojon chikiwach jun chik ruk' jun chik, rumal ri nimal na'oj man kuchoj taj kuyej ri qas kutzuqaj kanoq; rajawaxik ri jastaq kamik. Xa k'u're' ri UTZAL jun jastaq are ri qas paqal ub'antajik — xuquje' xa xaq xwi ri kuyubal k'u'x pa ranima' kril ri qas paqal ub'antajik. Chachapleej we tzij ri', ri k'isb'al b'e kujaqow na che.)

K. SANTIAGO 5:7 Rumal k'u ri' wachalal, chichajij iwib' k'a pa ri upetib'al ri Ajawxel. Chik'ama ino'j chrij ri kub'an ri ajtikolob' are karaye'j ri je'lalaj uwach ri utiko'n, xuquje' karaye'j chi kaqaj ri jab' ri kab'eyetajik. **[G3114 makrothumeo ■] [G1551 ekdechomai ■] [G1092 georgos ■] [G3952 parousia ■] [G3114 makrothumeo ■]**

CHAKOWIRISAJ AWANIMA CHA RI UPETIK RI QAJAWXEL → RI AJCHAK KUYEB'EJ RI Q'IJ LAJ UWACH RI ULEW + K'O NIM UKOWIL CHIRIJ.

L. SANTIAGO 5:8 Je chib'ana ix, ko chixk'oloq, chiwaye'j ruk' koch'onik ri upetib'al ri Ajawxel ri xqeb' loq. **[G1448 eggizo ■] [G3952 parousia ■] [G4741 sterizo ■] [G3114 makrothumeo ■]**

JE CHIB'ANA IX + KO CHIXK'OLOQ → CHIWAYE'J RUK' KOCH'ONIK RI UPETIB'AL RI AJAWXEL RI XQEB' LOQ.

(Ri nuchak' na — ri ajchakib' k'utuwik ri b'inel. Kuyeye' — ekdechomai (G1551, kuyeye'), Strong's are ub'iim che kuyeye', kutzukuj — xuquje' ri uwach are kuyeye' PATANIJEL; ma jun kuyeye' na q'ij taj puwi' jun jastaq ri man kutayij taj. Rumal la'chi', ri b'inem rech kuchomaj ub'inem che jun ul'ik: chatkuyeye' ne', rumal cha ri Ajaw are petinaq chi che. Xuquje' sterizo (G4741, jekbaj), Strong's are ub'iim che yakbaj utz ri jastaq — jun k'u'x jekbal na kub'in ta chik chik pa jun b'e chik. Chab'ana' na aweta'l chi rech chak'am; ri anima are k'o chwach.)

III. UJANIQ LE ETZ'ANEM — CH'AKANEM RECH JUN AJCH'OY PA RE UCHOQ'AB' AJAWAXEL

(Ri nuchomanik pa wanima' — kamik ri b'inem kux jun anim, xuquje' ri anim kux jun ch'o'j. Chich'ob'o ri nimalaj tzij re we jupuq ri': ri anim kab'an RUK' PATZ'ILAL — xuquje' ri tzij re anim, chiwila ri etal chuxe' ri nab'e q'alajisanel, G73, are ri Strong's ch'o'j, uch'o'jixik, oyowal, anim: ub'anik we anim ri' AN utz che ub'anik we ch'o'j ri'. Ri ajanel rech ri Dios are ajch'o'j rech ri Dios: kukoch'o ri k'ax, man kuya ta uwi' chi k'olotajik, xuquje' kuya ri uch'ek utoy'jal cho ri Dios — xuquje' ri jastaq ri kuya, chiwila ri etal, G3696, are ch'ich' re ch'o'j pa ojer tzij.)

A. HEBREOS 12:1 Rumal k'u che ri sutital qij kumal sib'alaj k'i winaq ri tajin kujilow loq, qaya b'a kanoq ri ra'lal ri makaj ri xaq kujuq'atej, xane are qilij ri b'inem ri k'o chiqawach. **[G73 agon ■] [G5281 hupomone ■] [G2139 euperistatos ■] [G3591 ogkos ■] [G3144 martus ■]**

CHAYA' KANOQ RONOJEL AL + RI MAK RI SIBALAJ KUB'AN CHIQE KOJUXULUJ → CHIJ ANIMAJ RUK' KOCH'ONIK LI B'E RI UK'UTUM CHI QAWACH.

(Ri nuchomanik pa wanimaa' —waral k'olik ronojel ri etamanik pa job tzij: XAJANEM RUK' KOCH'E'N PA B'E. Ri koch'e'n man xaq xuwi' taj utzilal ri achi ri man aninaq taj; are' uchuq'ab' ri ajxajow. Ri ajxajow k'o b'e pa jun al taj rij: ronojel al xkanaj kanoq, rech ri koch'e'n k'o pa b'e, man pa al taj.)

B. HEBREOS 12:2 Are qila ri Jesús rumal cher chirij are' ku'l wi qak'u'x rumal are' xmajin loq ri qakojob'al xuquje' are katz'aqatisan na. Are ri Jesús xq'i'owik ri k'ixib'al are xkamik cho ri ripb'al rumal cher reta'm chi kaki'kot na are kik'ow chupam ri k'axk'olal. Chanim k'ut t'uyul pa uwiq'ab' ri ut'uyulib'al ri Dios pa ri kaj. **[G5278 hupomeno ■] [G5051 teleiotes ■] [G747 archegos ■]**

QILO CHI JESÚS, RI TIKOWINAQ XUQUJE' RI TZAQATINEL RE QAKOJONIK → RUMAL RI KIKOTEMAL RI K'O CHUWACH, XUKUY RI CRUZ.

C. HEBREOS 12:3 Chixchoman chirij ri xno'jinik ri Jesús. Sib'alaj e k'i winaq xe'tzelan uwach xuquje' xkib'an k'ax che, man xtzalij ta k'u kan chirij. Rumal ri' man kuya taj kixq'i'taj chub'anik ri tajin kib'ano. **[G1590 ekluo ■] [G2577 kamno ■] [G485 antilogia ■] [G5278 hupomeno ■]**

CHIXCHOMAN CHIRIJ RI XNO'JINIK RI JESÚS → RUMAL RI' MAN KUYA TAJ KIXQ'I'TAJ CHUB'ANIK RI TAJIN KIB'ANO.

(Ri nuchomanik pa in — jawije' kuya' wi ub'e' ri banöl anin chirij ri xa jun rachiq'ab' o rachi'l chik? Man kuya' ta ub'e' pa raqan, man kuya' ta ub'e' pa taq ri e k'o chik chirij: KAQ'IJ CHIRIJ RI JESÚS. Ri anin xtiqäx nab'e chuwäch rumal ri xtkirisan xuquje' xk'isb'en re: ri e areyal — hupomeno (G5278, xkuyu' u royowal, ka'n ta chik), xk'oje' chuxe' — ri chäj kaslema, rumal ri kikotemal ri k'o chuwäch. Are ta chi tzaq ri awetamab'al pa ri chuqa'b'al, chomaj chirij RE: ri kaq'ij chirij, are' ri kowilal.)

D. HEBREOS 10:36 Ko chixk'olog rech are xb'antaj ri urayib'al uk'u'x ri Dios iwumal kik'amawa'j ri ub'im loq chi'we: **[G1860 epaggelia ■] [G5281 hupomone ■]**

RAJAWAXIK KOJEROQ'IJ → ARE K'U CHIK IB'ANOM RAJ'WAXIK PA UB'ANIK URAYIB'AL UK'U'X AJAWAXEL, KIXKOWIN K'U CHI URIQIK LE TZUJUNIK.

(Ri nuchomanik pa wanima' — ri rajawaxik ri ajanik man are ta anim; ri tzijoltal utzij ruk'utum chi, ri ojowik man rech ta ri anim. Ri tzuj k'olik pa uk'isbal ri BANOJ, xuquje' ri koch'onik kuk'am b'ik ri b'anöl chomanik che ri b'anoj k'a pa uk'amik ri tzuj. Rajawaxik chawe: man k'o ta jun kutz'aqatisaj ri utz laj b'inem we mat k'o ukoch'onik.)

E. 2 TIMOTEO 2:3 Chatzijoq ri k'ax ri qariqom, je' jas jun ajch'o'j chajil tinimit, rech ri Cristo.

[G4757 stratiotes ■] [G2553 kakopatheo ■]

RIQ'IJA' NIM QAJ = JER JUN UTZ AJCH'OJ RE JESUCRISTO.

F. 2 TIMOTEO 2:4 Maj jun ajch'o'j chajil tinimit kaqaj choch ri k'amal ub'e, we are ke' uk'u'x ruk' ri jastaq rech ri le'aj ri kel wi. **[G1707 empleko ■] [G4754 strateuomai ■]**

MAJUN ACHIH RI KACH'OJIN CHI KUYA' RIB PA TAQ CHAK RE WA'E K'ASLEMAL → RECH KUYA' UK'UX CHIRIJ ACHIH RI XCHA'OW RE.

(Ri nuchomanik pa ri wanima — ri ajanin xuquje' ri ajchak'oj are junam winäq. Ri ajanin kuya' kanöq ronojel ral ri ukuchuj; ri ajchak'oj man kok ta pa jubik: kikamik kojel ronojel ral, xuquje' kikamik konojel rumal ri kaqi'l ri UK'AB' JUN CHIK — ri xchayin re. Ri paciencia ri katzuj cha ri Dios are upaciencia jun ajchak'oj: kaya' rukowil are ta ri tyoj karaj kanimaj bik, jacha' ri ajchak'oj kuya' upetik pa ri q'ij itzel.)

G. 2 TIMOTEO 2:10 Kinkoch' k'u ronojel ri q'oxomal kumal ke ri e cha'talik. Rech xuquje' ko'pan pa ri koltajem ri kajuluwik ri maj uk'isik, ri ya'tal chage pa Cristo. **[G1588 eklektos ■] [G5278 hupomeno ■]**
KINKOCH' RONOJEL RUMAL KE RI ECHA'ATALIK → RECH XUQUJE' KEKIRIQ RI KOLOTAJIK RI K'O PA CRISTO JESÚS.

(Ri nuchomanik in wa' — chatz'eta' jasche' kukoch'ij ri ajch'o'j: man xa ta rumal rech are' xuwi, xane rumal kech ri CHA'ATALIK, rech ARE' kekichap. Ri koch'onik ri kuya kanoq jun ajch'o'j, are' koch'onik ri k'is rumal e nik'aj chik wina

H. 2 TIMOTEO 2:12 We kaqachuq'ab'ej, kujtaqan k'u na ruk', we kaqab'ij chi man geta'm ta uwach Are xuquje' kub'ij na chi man reta'm ta qawach. **[G4821 sumbasileuo ■] [G5278 hupomeno ■]**

WE KAQACHUQ'AB'EJ, KUJTAQAN K'U NA RUK'.

(Ri nuchomanik pa wanima' — chiwila ri retal, chik'utu utz: ri tzij k'uti che K'AJAN CHIRIJ waral are G5278, are wa' ri k'aslemal-ri-kuchu'ik utzij ronojel we k'utunem ri' — we kaqakuchu', xuquje' kujtaqan ruk'. Ri k'axk'olil rech ri ajch'o'j xuquje' ri kuchu'ik rech ri santo jun tzij kik'yaal; xuquje' ri uk'isbal ri jun tzij ri' are jun TEM-Q'ATB'AL-TZIJ.)

I. ROMANOS 6:13 Man kitzuj ta ri ityo'jal che ri makaj rech kub'an ri man suk' taj, xane chitzuju iwib' che ri Dios, je ta ne ri k'a te xixel loq pa ri kamikal xixpe pa ri k'aslemal, chijacha ri ityo'jal rech kux rech suk'al. **[G3696 hoplon ■] [G3936 paristemi ■] [G3696 hoplon ■]**

XANE CHITZUJU IWIB' CHE RI DIOS, JE TA NE RI K'A TE XIXEL LOQ PA RI KAMIKAL XIXPE PA RI K'ASLEMAL + CHIJACHA RI ITYO'JAL RECH KUX RECH SUK'AL.

(Nuchomanik in wa'juz — hoplon (G3696, instrumentos) are Strong's chac'ubal, etz'anibal, CH'OJ ETZ'ANIBAL: ri chi'ak re ri ub'aq'wach ri achi ri xujach ub'i are' etz'anibal re ri sukalal pa uq'a' ri Dios. Ri koq'ik are' jun etz'anibal je la' — chajacha', xuquje' ri ch'ojinik are' ukowil ri AJAWXEL. Jun etz'anibal man kach'oj taj xa rech areri' — xa k'olik pa ri uq'a' ri kachapow.)

J. GÁLATAS 6:9 Mujq'itaj b'a chub'anik ri utzilal rech jeri' kaqak'amawa'j na ri utojb'alil we man kujq'i'tajik. **[G1590 ekluo ■] [G1573 ekkakeo ■]**

MAT UJEB'A' QUX CHUBANIK LEGAL → PA UQ'IJAL KAQAK'ARO WI, WE MANA KAQ'ITAJ TA.

(In nuk'ux tzij — ri tzij re ri ajkunanel poy pa ri raqan ri banol utz: PA RI QÜIJIL. Ri qaxoq k'olik jun raqan qüij ubanik, junam ruk' ri raqanik k'olik jun tz'aqat kamik; xa xew jun ri kub'an chi k'o k'äx ri qaxoq: we k'o jun kutas na ranima nab'e cho ri qüijil ruk'. Ri b'anoj utz, ch'ekatal chi ruk' kowilal, man k'o ta jun mul katiqi'x pa k'äx.)

K. APOCALIPSIS 14:12 Chi ri' kaq'alajin wi na we qas e jegel ri e kojonelab' xuquje' we kakiyak ri utaqanik ri Dios rachi'l ri kikojob'al che ri Jesús. **[G5083 tereo ■] [G5281 hupomone ■]**

WARAL K'O WI RI PACIENSIA KECH RI E TYOXALAJ TAQ WINAQ → RI E KANIMAJ RI TAQANIK RECH RI DIOS, XUQUJE' RI KOJONIK RECH RI JESÚS.

(Ri nuk'ux tzij pa wanima' — Ri Dios k'o jun rutinamit ch'o'j (ejército), xuquje' retal are' ri kowinaqil (paciencia): WA' IRI RI KOWINAQIL RECH RI SANTOS. Man are' ta jun kowinaqil ri k'o chi t'uyul chi upam — RI KAJIQ — ri taqanik rech ri Dios, xuquje' ri kojonik rech ri Jesús — jacha' jun ajch'o'jab' kuchajij ri xya' che.)

L. Isaiah 40:31 ↗ *read this in your Bible*

RI KEYE'JANIK CHUWACH RI AJAWXEL KAK'AM RI K'AK' KIKWINEM → KEANIMAJ, MAN KEKOSIK TA + KEB'INIK, MAN KETZAQ TA KANOQ.

(Ri nuk'aslemal chomanik — ri ajanel ri man kutzaq taj ri anelik k'o rukri' ri ub'anik ri ayeninik: ri kekiyeje' ri Ajawxel kok'is chi na kikowil. Ri ayeninik are' kowil rech anelik. chalaph (H2498, kok'is chi na) are' Strong's rech jal, rech kib'e chi jun chik — ri kowil rech ri ayeninik kajalix rumal ri Rech Are'. Chatanela' jacha' ri', ri k'isb'al b'e k'o chawach.)

IV. RI Q'ISB'AL B'E — RI KOCH'OB'AL, XUQUJE' RI TZIJ, K'O CHWEQ ALAJ CHIK

(Ri nuchomanik pa wanima' — konojel ri banima' jun k'aslemal k'olik uk'isbal, are' k'ut we uk'isbal man are' ta jun tapyal'; are' jun k'amawa'xik. Ta'oj ri' ri k'o chirij ri k'olem che ri achi ri kakuyu ronojel: ri tzuj ri xk'amowik che rechbal, ri corona ri sipam, ri oye'em ri man kaq'at ta kanoq — xuquje' chuxe' ronojel we ri', ri tzij ri xutzuj ronojel, ri man k'o ta uk'isbal ri' chi jumul. Ri achi ri kakuyu ronojel xuquje' ri tzij ri man kaq'at ta kanoq are' junam kib': ri kub'ano ri urayibal ri Dios man k'o ta uk'isbal ri' chi jumul, jetaq ri' ri tzij ri xuchajij.)

A. HEBREOS 6:12 Man kixux ta saq'orib', xane chiwesaj kiwach ri rumal ri kikojob'al xuquje' ruk' aye'nik kakik'amawa'j ri b'i'tal loq chike. **[G3115 makrothumia ■] [G3576 nothros ■]**

MAN KIXUX TA SAQ'ORIB' → XANE CHIWESAJ KIWACH RI RUMAL RI KIKOJOB'AL XUQUJE' RUK' AYE'NIK KAKIK'AMAWAJ RI B'I'TAL LOQ CHIKE.

B. HEBREOS 6:15 Ri Abraham xraye'j ruk' ku'lib'al ku'x ri xb'ix loq che. **[G2013 epitugchano ■] [G3114 makrothumeo ■]**

ARE CHI XUKOCH'O PA RONOJEL RANIMA' → XRIK' RI TZUJUNIK.

(Ri nuchomanik pa wamaj — ri b'e rech ri tzujuunik k'utsan rumal jun achi ri xutzaqatisaj: CHIRIJ ri kowirem ri xub'an ranimaal, XUK'AMAWAJ. Man k'o ta chik jun jalajoj b'e cho ri tzujuunik rech ri Dios xane xaq xew wa' — kojoniq xuquje' kowirem — xuquje' are' jun b'e ri e nik'aj chik xkitzaqatisaj nab'e chawach: chatux jun ajtereneel kech ri e xetzaqatisan.)

C. ROMANOS 5:4 Ri k'axk'olal kusuk'umaj ri no'jib'al, ri suk'alaj no'jib'al, kujeqeb'a qak'u'x chirij ri Dios. **[G1382 dokime ■] [G5281 hupomone ■]**

NO'JIB'AL, SUK'ALAJ NO'JIB'AL → SUK'ALAJ NO'J

D. ROMANOS 5:5 Man kel ta qak'ixib'al we jeqel qak'u'x chirij ri Dios, jeri' rumal cher Are' xutixixej loq ri uloq'anik pa ri qanima' rumal ri Tyoxalaj Uxlab'ixel ri xuya chage. **[G1680 elpis ■]**

RI KU'B'AB'AL K'U'X MAN KUYA TA Q'IX → RI LOQ'Q'U'X RI DIOS XTIXIK PA TAQ QANIMA' RUMAL RI LOQ'ALAJ UXLAB'IXEL.

(Ri nuchomanik pa wanmam — chiwila jawije katz'aqat ri k'adenal. Ri paciencia kub'an dokime (G1382, experience) — ri Strong's kub'ij chi are q'alajisanik, jun jastaq banom uwach xuquje' tzij k'o wi; xuquje' ri q'alajisanik kub'an cuxlanem; xuquje' ri cuxlanem man kuya taj ri q'ixb'al chike. Ri paciencia man kutz'aqat taj ruk' k'axk'olal; kutz'aqat pa jun cuxlanem ri man k'o ta q'ixb'al ruk', tixow kanoq pa anima' rumal ri Loq'alaj Uxlab'ixel.)

E. SANTIAGO 1:12 Utz rech ri winaq ri man katzaq taj pa mak, rumal cher are kaya'taj na che ri korona ri utzujum ri Dios chike ri kakiloq'aj ri ub'i'. **[G4735 stephanos ■] [G1384 dokimos ■] [G5278 hupomeno ■]**

UTZILAJ RIJ RI ACHI RI KUKUYU' UNIMAL TAQCHIJIL → ARETAQ KUYAAJ, KUKUCH NA RI CORONA RE K'ASLEMAL.

(Nuk'utu' na'oj — dokimos (G1384, k'axk'olil) are Strong's UK'AMOWAB'AL, jetaq ri ch'ich' ri xik'ow chupam ri q'aq. Ri retal ri nab'e k'iaj xux ri uk'amowik pa ri k'isb'al; ri korona man ajil ta rilik — are RIL'OTAJ, chike ri e loq'onel rech.)

F. APOCALIPSIS 2:10 Maxi'j awib' che ri k'ax ri kariq na. Ri itzel ku'koj na nik'aj chi'we pa che', rech jeri' karilo we gas jeqel ik'u'x chwij. Xuquje' kiriq na k'ax jun lajuj q'ij. We k'u kajeqi' ik'u'x chwij k'a pa ri kamikal kinya na chi'we ri korona rech jun alik k'aslemal. **[G4735 stephanos ■] [G4103 pistos ■] [G4735 stephanos ■] [G4103 pistos ■]**

MAXI'J AWIB' CHE RI K'AX RI KARIQ NA → WE K'U KAJEQI' IK'U'X CHWIJ K'A PA RI KAMIKAL KINYA NA CHI'WE RI KORONA RECH JUN ALIK K'ASLEMAL.

G. APOCALIPSIS 3:10 Konojel ri winaq ri e k'o cho ri uwachulew kakiriq na k'axal xuquje' k'axk'olal. Ri at k'ut katinchajij na, rumal cher xanimaj ri xinb'ij chawe xjeqi'k ak'u'x chwij. **[G3986 peirasmos ■] [G5083 tereo ■] [G5281 hupomone ■] [G5083 tereo ■]**

AT XACHAJIJ RI UTZIJ RI NUKOWILAL → K'UT KATINCHAJIJ AT CHUWACH RI HORA RE TAQCHI'IXIK.

(Ri nuchomanik pa wanima — chita' ri sib'alaj nim tzij re ri etamanik: ri tzij re NUPASENSIA — ri pasensia are RECH Areh nabe cho re at. Xuquje' ri chajinik kab'ichal — chiwila' ri etal, jun tzij, G5083, kab'ichal: at achajim ri nutzij; in xuquje' kinchajij at. Ri achajinik re ri utzij re ri upasensia are chajim wi rumal ri Ajaw re.)

H. APOCALIPSIS 3:11 Kinpetik ri'. Chayaka ri k'o awuk', rech jeri' man k'o ta jun kamajow chawe ri tojb'al awe. **[G4735 stephanos ■] [G2902 krateo ■]**

CHAJIJ LOQ RI K'O AWUK'IN → RECH MA JUN WINAQ KESAX KANOQ RI AKORONA.

(Ri nuk'utb'al na'oj chinuwech pa wanima — ain — pa ri k'isb'al rech ri anim ri taqanik jun ch'utin tzij: CHAK'AMA PA AQ'AB' CHANIM. krateo (G2902, chak'ama p

I. Proverbs 23:18 ↗ *read this in your Bible*

K'O WI JUN QAJULUW → MAN KASACH TA RI AWECHAB'AL.

(Ri nuchomanik pa wa'jun — naq'aj la ri tzij rech ri b'inem chak, utz na ri K'ISB'AL jun jastaq — waral k'o ri tzujunik rech ri k'isb'al: QAS TZIJ K'O JUN K'ISB'AL. Ilo ri retal: tiqvah (H8615, aye'nik) are ral ri qavah, ri tzij rech aye'nem, xuquje' ri Strong kub'ij chi are jun XAJAB' PAM. Ri anima ri tajin kuye'j are ximtal ruk' ri uDios jetaq jun xajab' pam; xuquje' ri xajab' pam kutikitaj — Man k'u ri xajab' pam ri' MAN KUTIKITAJ TAJ. Ri ku'lib'al kuxlanik rech ri achi ri k'o ranima' kutakej k'a pa ronojel ri b'e.)

J. 1 JUAN 2:17 Ri itzel taq rayinik rech ri uwachulew kasach na uwach, are k'u ri winaq ri kunimaj ri kub'ij ri Dios, kak'asi' na chib'e q'ij saq. **[G3306 meno ■]**

RI UWACHULEW KAK'IS B'IK → ARE K'UT RI KUB'ANO RI URAYIB'AL RI DIOS K'OLIK CHIB'E Q'IJ SAQ'.

(Ri nuchomanik pa wanima — chaya'a kanoq wa' chuxe' rajawaxik ri ajanel: k'o rajawaxik la ri kowinem chi kuk'uli' k'u'x, rech CHIRIJ RI KAB'ANIK LA RUCH'AK RI URAYIB'AL RI DIOS, kuya' la k'u'l chikuwach ri tzij b'anom chiwe. Ri achi ri k'o ukowinem kuk'uli' k'u'x are ri kab'ano ri urayb'al la; xuquje' ri kab'ano ri urayb'al la K'O NA PA JUNAB'IL — meno (G3306, k'o na), are wa' ri tzij ewatal chupam ri hupomone. Ri uwach'ulew kub'an ri utijob'al xuquje' k'isik'a; are k'u ri achi ri k'o ukowinem kuk'uli' k'u'x k'o na chi are ri uwach'ulew k'isinaq kanoq.)

K. 1 PEDRO 1:25 Are k'u ri utzij ri Dios jeqel chib'e q'ij saq. Are wa' ri tzij ri utz laj tzij ri tzijotal chi'we. **[G3306 meno ■]**

ARE K'U RI UTZIJ RI DIOS JEQEL CHIB'E Q'IJ SAQ + ARE WA' RI TZIJ RI UTZ LAJ TZIJ RI TZIJOTAL CHI'WE.

L. Isaiah 40:8 ↗ *read this in your Bible*

KAQOTAJ RI Q'AYES, KATZAQ RI KOTZ'IJ → ARE KRI' RI UTZIJ RI QAJAWALIB CHIBE QAJULEB SAQ.

(Ri nuchomanik pa wanima' — koj kikoj ri Pedro rachiel ri Isaías, xuquje' kaqata jun ch'ab'al: ri utzij ri qaDios kakowinik chi jumul; ri utzij ri Ajawxel kakowinik chi jumul — xuquje' ri k'olik-tzij, chi rilik ri etal, G3306, are' ri kakanaj kanoq-tzij. Ri tzij ri xak'ol rumal ri kuxlanem kakowinik chi jumul, xuquje' ri kub'ano ri urayinik ri Dios kakowinik chi jumul RUK'. Man k'o ta jun ri kuyeje' ri Dios kasach uwach pa ri uk'isb'al.)

B'AQ'IJ KI'B' CHI'AJ

SANTIAGO 1:3 Iweta'm chik chi are kape k'axk'olal chi'wij kub'an chi'we chi kixjeqi'k pa ri ikojob'al.

[G5281 hupomone ■] [G2716 katergazomai ■] [G1383 dokimion ■]

RI K'AMB'AL RIJ RI IKOJONIK = KUB'AN KOCH'ONIK.

ROMANOS 5:3 Man xwi ta wa', xane kaqana' xuquje' nima'q pa taq ri k'axk'olal ri kaqariqo, qeta'm chi ri kaxk'olal kub'an chaqe chi kujjeqi'k. **[G5281 hupomone ■] [G2716 katergazomai ■]**

[G2347 thlipsis ■]

KAQAKOJ QAK'U'X PA TAQ K'AX → RI K'AX KUB'AN CHI RI QAKOCH'ONIK.

1 PEDRO 1:7 Ri q'ana pwaq, pune xaq sachel uwach, pa ri q'aq' kab'an wi na rilik we qas utz. Je xuquje' ri ikojob'al nim na ub'anik choch ri q'ana pwaq, kil na we qas utz xuquje' we taqalik kaya nim uq'ij are kape ri Jesucristo. **[G602 apokalupsis ■] [G1383 dokimion ■]**

RI UK'UTUNIK RI IKOJONIK = SIB'ALAJ PAQ'AL CHUWACH RI Q'ANAPUAQ → KARIQITAJ PA Q'IJILANIK, NIMARISAB'AL XUQUJE' JULUWEM PA UK'UTIK RI JESUCRISTO.

2 CORINTIOS 13:1 Na'taj chi'we chi are urox mul wa' kixinsolij. Ronojel jastaq ri xk'ulmatajik rajawaxik kachomax na rij kuk' keb' o oxib' winaq ri qas xi'lowik. **[G3144 martus ■]**

RONOJEL JASTAQ RI XK'ULMATAJIK RAJAWAXIK KACHOMAX NA RIJ KUK' KEB' O OXIB' WINAQ RI QAS XI'LOWIK.

(Nu'pixab' pa wanima' — oxib' q'alajisanelab', xuquje' keb' q'atb'al jun tzij. Ri Jacobo kub'ij, ri k'axk'olil rech ri kojjob'al kuya ri kowirem; ri Pablo kub'ij, ri k'ax kuya ri kowirem — xuquje' ri tzij "chak" jun tzij, chi b'anam le tag, G2716, chi chakun che q'atik. Xuquje' ri tzij TAQ'ETALIK rech Jacobo xuquje' ri tzij AQ'ETALIK rech Pedro jun tzij, G1383: ri Jacobo kub'ij jas ri kuya ri aq'etalik — ri kowirem; ri Pedro kub'ij janipa rajil ri aq'etalik — sib'alaj paqal na chuwach ri q'anapu'aq. Pa chi' keb' o oxib' q'alajisanelab' katak'ab'ax ri tzij: ri aq'etalik are ri ajchak, ri kowirem are ri chak, xuquje' ri rajil are nim na chuwach ri q'anapu'aq.)

RI MUJ XUQUJE' RI UTZINIK

Shadow Job 13:15 ↗ *read this in your Bible*

MAS PA WI KINK'ISOK PA KAMIKAL, KINKUB'A' NA WA CH'OOO CHIRIJ.

Fulfillment SANTIAGO 5:11 Qas tzij wi, sib'alaj utz kech ri qas tzij kek'o'ji'k. Xita ri kab'ix che ri Job' chi xjeqi' uk'u'x chirij ri Dios, k'isb'al rech xtewechi'x rumal ri Dios. Ri Ajawxel sib'alaj utz, kutoq'ob'isaj qawach xuquje' maj uk'isik ri utoq'ob'. **[G5056 telos ■] [G5281 hupomone ■] [G5278 hupomeno ■]**

KAQAB'IJ CHI UTZ KIWACH RI KECHAKUJ → RI KUXLANEM RI JOB + RI K'ISB'AL RE RI AJAWXEL = SIB'ALAJ TOQ'OB' UK'U'X, XUQUJE' TOQ'OB'IL RANIMA'.

Fulfillment 1 PEDRO 2:21 Are wa' ita xixusik'ij apanoq ri Dios, ri' ri Jesucristo xuriq k'ax, xuquje' xuk'ut kanoq chi'wach jas je' rajawaxik kixno'jinik. **[G2487 ichnos ■] [G5261 hupogrammos ■]**

CRISTO XUK'AXAJ NIMALAJ K'AXKOLIL RUMAL QECH → XUYA' KANOQ CHIQECH JUN K'UTB'AL, RECH KIB'AN CHI KILOQ' RI RAQAN.

(Ri nuchomanik pa wanimaa' — chiwila ri utzij ri muxux: ri UKUKUB'AL KUX ri Job, chiwila ri etal, H3176, are' ri tzij rech oybenik — ri Strong's kubij, oybenik, kowinaqil, kub'an ku'lib'al kux. Pune kinukamisaj, kinoybej na che — chi' waral k'o ronojel ri kowinaqil rech Job pa jun tzij. Ri Jacobo kujaqo ri uk'isbal: xiwila ri uk'isbal ri Ajaw xub'ano, chi ri Ajaw sib'alaj toqob'isanel are' xuquje' nojinaq che toqob'il — ri kamik man are' ta ri uk'isbal; are' k'ut ri toqob'il. Xuquje' ri qas jun are' nim chi na cho ri muxux: jun n

CH'OKT'K

1 PEDRO 5:10 Are chriqtaj k'ax iwumal jun janipa q'ij, ri Dios ajchoq'e ronojel toq'ob' ri xixusik'ij apanoq pa ri ujuluwem ri maj uk'isik pa Cristo, kixusuk'umaj na, kub'an na ko chi'we xuquje' kujeqeb'a na ik'u'x. **[G2311 themelioo ■] [G4599 sthenoo ■] [G4741 sterizo ■] [G2675 katartizo ■] [G3958 pascho ■]**

RI DIOS RECH RONOJEL TOQOB' → CHIRIJ CHI IX K'O CHIK CHI XIRIQ K'AXKO'IL JUB'IQ' Q'IJ → KUB'AN CHIWE CHI TZ'AQAT, KUKOWIRISAJ, KUQ'ATOB'A', KUJEQEB'A' IWECH.

ROMANOS 15:13 Are b'a ri Dios ri kuya ku'lib'al k'u'x chixunojisaj che ki'kotemal xuquje' ja'maril iwonojel ri ixkojoninaq che Are', rech jeri' kapulin ri ku'lib'al ku'x chi'we rumal ri ukwinem ri Tyoxalaj Uxlab'ixel. **[G4137 pleroo ■] [G1680 elpis ■]**

RI DIOS RE ARE' K'U'BAL K'UX KUTZAJ IWANIMA' RUK' RONOJEL KIKOTEM XUQUJE' UTZALAJ K'ASLEMAL PA KUKUBA' K'UX → RECH KIXNOJIN PA RI K'U'BAL K'UX.

(Ri nuk'ux'oj pa jun tijob'al — kamik chamöl ronojel ri b'e cho ja, xuquje' chawilaj ri b'i'aj rech ri Dios ri xk'aman b'ik. Ri b'atz'inik xuchaplej rukumal ri Dios rech RI KOWIL K'U'X, ri uya'om ri kowil k'u'x kumal ri tz'ib'atalik, xuquje' ri xuye'j ätz nab'e cho ri k'o ta aweta'mam chi kaye'j ätz che. Ri b'inem xuya' kanoq q'ij b'i q'ij: chach'ajij ri äwanima, at kowinaq ak'u'x chuwäch konojel, uylan pa ri Ajaw xuquje' mat k'äx ak'u'x. Ri animinik xub'ano xuquje' xuya' ub'i': animanoq ruk' kowil k'u'x, chakuyu ri k'ax jetaq jun utz aj ch'o'j, xuquje' we kaqariq k'ax, xuquje' k'o qatz'aq ruk' Rire. Xuquje' ri k'isb'al k'olib'al kuk'am pa ub'ixik: rumal kojonik xuquje' kowil k'u'x kariqitaj ri tzujtajik; qas tzij k'ut k'o uk'isik, xuquje' ri k'ulaj rechab'al man k'o taj xtukisaj. Kamik ta'a ri keb' b'i'aj ri e k'olik pa ri k'isb'al k'olib'al: ri Dios rech RONOJEL UTZIL, ri k'a te ri q'axem k'ax jun k'olaj q'ij kub'an achi'l, kub'an kowinaq, kuya' achuq'ab', kuya' katz'uqu; xuquje' ri Dios rech KU'LB'AL K'U'X, ri kanojisan che ronojel kikotemal xuquje' ja'marilal pa ri kojonik. Ri xya'ow etamab'al chawe chi katb'ino kat-uk'am pa ri k'isb'al k'olib'al — k'a te ri k'axk'olil, ri tz'uqutajem; xuquje' ri ku'lb'al k'u'x man kuya' taj k'ixb'al chi qe uj. Chatb'ino, xuquje' chaya'a utzil aweta'mam: nakaj k'o wi ri Ajaw.)

K'UTB'AL RETAMAB'AL

1. Santiago 1:3 — Iweta'm chik chi are kape k'axk'olal chi'wij kub'an chi'we:

- a) q'ijilanik
- b) q'u'b'atajik
- c) k'ojobal k'ux

2. Lucas 21:19 — We ko kixtak'i' pa ri ikojob'al, kixkolotaj:

- a) taq anima
- b) taq k'u'x
- c) tzujunik

3. Hebreos 12:1 — Qaya b'a kanoq ri ra'lal ri makaj ri xaq kujuq'atej, xane are qilij ri b'inem ri k'o chiqawach.

- a) ri taq k'ax pa we k'aslemal ri'
- b) ri kikotemal ri ya'tal choch
- ri b'inem ri k'o chiqawach

4. Hebreos 10:36 — Ko chixk'oloq rech are xb'antaj ri urayib'al uk'u'x ri Dios iwumal kik'amawa'j ri ub'im loq chi'we:

- a) le corona re k'aslemal
- b) ri ub'im loq chi'we
- c) ri nab'e xuquje' ri k'isb'al jäb

5. Colosenses 1:11 — Kaya'taj ichuq'ab' ruk' ri je'lalaj ukwinem rech ri ujuluwem, rech ko kixk'oji'k, kixaye'nik ruk':

- a) chuchuj taq k'aslemal
- b) chuchuj'il

c) ki'kotemal

6. 2 Timoteo 2:12 — We kaqariq k'axk'olal, kujtaqan k'u na ruk':

kujtaqan ruk'

b) rikik ri koltajem

c) k'amik ri tzujtal

7. Apocalipsis 3:10 — Rumal cher xanimaj ri xinb'ij chawe xjeqi'k ak'u'x chwij, ri at k'ut katinchajij na che:

a) ri mak ri sib'alaj kuchap qi

b) ri q'otaj rech k'axal

c) uwach ulew ri kaq'anataj

RETALQJ: 1-b, 2-a, 3-c, 4-b, 5-c, 6-a, 7-b

PU'AQ WA'E K'UTUNEM RI' K'O UB'ANOJ RECHA

JAS RI MUJ KUYA' SAQIL: RI JOB XUBIJ, PUNE KINUKAMISAJ, KINKOJ' NA CHI RIJ (JOB 13:15), XUQUJE' RI TZIJ RE UKOJONIK ARE' RI TZIJ RE UYEKIK (H3176 — KU'YBAL, UYEKIK, UKOJONIK, RONOJEL KINÄQ) — CHAK'AMA

JAS KUQ'ALAJISAJ RI K'AK' TRATATO: CHIKE RI QATI'T QAMAM XB'IX WI, UXLAN LA PA RI AJAWXEL, XUQUJE' RAYE'EJ LA CHE RUK' PACIENCIA (SALMO 37:7); CHAQE UJ KAB'IX WI, KOJANIMAJ RUK' PACIENCIA PA RI B'E RECH ANIM RI K'O CHIQAQAWACH (HEBREOS 12:1) — RI AYE'NIK XUX KANOQ ANIM, XUQUJE' RI KA'IB' JUNAM RI PACIENCIA.

JASTAQ KRAJ KUB'IJ RI TZIJ: RI PACIENCIA RECH HEBREOS 12:1 (G5281) ARE' JUN KOWILAL CHO UKORIK JUN EQA'N, XUQUJE' RI PACIENCIA RECH HEBREOS 6:12 (G3115) ARE' JUN K'U'X RI NAJ KUB'AN, MAN ANINAQ TAJ KOK PA OYOWAL — RI B'ANOJ OYOWAL KRAJ RI JUN, RI TZUJUNIK KRAJ RI JUN CHIK; XUQUJE' COLOSENSES 1:11 KUK'AM KIB'I RONOJEL PA JUN TZIJ — CHATZUKUJ ACHIKE TZIJ K'O PA JUJUN K'OLIB'AL, XUQUJE' JAS CHE.

JAS KURIQ PA RONOJEL Q'IJ: RI KUB'ANO RI URAYIB'AL RI DIOS K'O CHIB'E Q'IJ SAQ (1 JUAN 2:17), XUQUJE' RAJAWAXIK CHUKUB'AB'AL IK'U'X CHIWE, RECH ARE CHI XIB'ANO RI URAYIB'AL RI DIOS, KIK'AMAWA'J RI UTZUJIK (HEBREOS 10:36) — RI ACHI RI K'O CHUKUB'AB'AL UK'U'X XUQUJE' KUB'ANO RI URAYIB'AL, ARE LA' RI ACHI RI K'ASLIK CHIB'E Q'IJ SAQ.

JUN K'OT CHIK: RI AJCHAKUNEL RI KUYE'EJ RI NIM UQ'IJ UWACH RI ULEW (SANTIAGO 5:7) K'O CHUXUKUT RI UTZ LAJ ULEW RI KUYA' UWACH RUK' PACIENCIA (LUCAS 8:15) — RI AJTIKONEL, RI ULEW, XUQUJE' RI UWACH RI PACIENCIA, K'O CHI RECH JUN K'UTUNEM CHIK.

K'UTB'AL KUXLANIK K'OLIK: RI TZIJ RI KAJALATAJIK CHE "K'ULMAJ K'AX" PA 2 TIMOTEO 2:12 (G5278) ARE' QAS RI TZIJ KOCH'ONIK RE RI TIJONIK — WE KAQARIQ K'AX ARE' WE KAQAKOCH'IJ, XUQUJE' RI UKISIK ARE' JUN TEM; XUQUJE' RI UKOYEEM RE PROVERBIOS 23:18 (H8615, TIQVAH) PA OJER TZIJ ARE' PA QAS TZIJ JUN K'AAM, RAL RI TZIJ KOYEEM QAVAH (H6960) — RI ANIMA RI KUKOYEJ XIMIM RIK'IN RI DIOS JER JUN K'AAM, XUQUJE' WE K'AAM MAN KAQ'ATATAJIK TA.

SOURCES & CREDITS

Scripture: K'iche' of Totonicanpan NT (CC BY 4.0) — a redistributable edition, looked up exactly and never machine-translated.

Alternate chapter/verse numbering reconciled with STEP Bible TVTMS (CC BY 4.0).

Strong's numbering & original-language data: OpenScriptures Hebrew Bible (CC BY 4.0); STEP Bible.org — TAHOT/TAGNT/TBESH/TBESG (CC BY 4.0);

Robinson-Pierpont Byzantine Majority Text (Public Domain); Strong's dictionary, 1890 (Public Domain).

Typography: Google Noto fonts (SIL Open Font License 1.1).

© SEE MORE JESUS · wanttoseemore.com — shared under Creative Commons Attribution 4.0 (CC BY 4.0).